

Środa, 12 grudnia 2012 r.

P7\_TA(2012)0485

**Projekt budżetu korygującego nr 6/2012 – Dochody związane ze środkami własnymi i innymi – Zwiększenie środków na płatności w działach 1a, 1b, 2, 3a i 4 wieloletnich ram finansowych – Obniżenie poziomu środków na zobowiązania wprowadzanych do budżetu****Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 grudnia 2012 r. w sprawie stanowiska Rady dotyczącego projektu budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 6/2012 na rok budżetowy 2012, sekcja 3 – Komisja (17295/2012 – C7-0401/2012 – 2012/2281(BUD))**

(2015/C 434/33)

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 314, oraz Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,
  - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(1)</sup>, a w szczególności art. 37 i 38 rozporządzenia,
  - uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2012 w formie przyjętej ostatecznie w dniu 1 grudnia 2011 r. <sup>(2)</sup>,
  - uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami <sup>(3)</sup>,
  - uwzględniając decyzję Rady nr 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich <sup>(4)</sup>,
  - uwzględniając decyzję Rady Europejskiej EUCO 76/12 z dni 28–29 czerwca 2012 r. w sprawie uzgodnionego przez państwa członkowskie „Paktu na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia”;
  - uwzględniając projekt budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 6/2012 na rok budżetowy 2012, przedłożony przez Komisję dnia 23 października 2012 r. (COM(2012)0632),
  - uwzględniając stanowisko przyjęte przez Radę w dniu 6 grudnia 2012 r. dotyczące projektu budżetu korygującego nr 6/2012 (17295/2012 – C7-0401/2012),
  - uwzględniając art. 75b i art. 75e Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A7-0409/2012),
- A. mając na uwadze, że projekt budżetu korygującego nr 6/2012 do budżetu ogólnego na 2012 r. obejmuje między innymi uaktualnienie prognoz dochodów po ostatnim przeglądzie prognoz zasobów własnych oraz innych dochodów, a także podwyżkę środków na płatności o prawie 9 mld EUR w działach 1a, 1b, 2, 3a i 4 wieloletnich ram finansowych w celu uregulowania zaległych potrzeb do końca roku;
- B. mając na uwadze, że równoległe inne potrzeby w zakresie płatności zostały już częściowo pokryte poprzez przeniesienie zbiorcze w środkach na płatności (DEC 30/2012) na ogólną kwotę 419,7 mln EUR;
- C. mając na uwadze, że Komisja pierwotnie wskazała źródła, z których można by dokonać przesunięć środków na ogólną kwotę 47,4 mln EUR, i które – zgodnie z początkową propozycją Komisji – zostały uwzględnione w PBK nr 6/2012;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 56 z 29.2.2012.<sup>(3)</sup> Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17.

Środa, 12 grudnia 2012 r.

- D. mając na uwadze, że zmiany w zasobach własnych wraz ze znaczącym wzrostem dochodów – o 3 525 mln EUR – z tytułu grzywien i spłat odsetek prowadzą do ogólnego wzrostu dochodów netto na kwotę 3 080,8 mln EUR, co złagodzi wpływ PBK nr 6/2012 na wkłady państw członkowskich oparte na ich PKB;
- E. mając na uwadze, że podczas prowadzonych w dniu 29 listopada 2012 r. rozmów trójstronnych w sprawie budżetu delegacje Parlamentu i Rady przystały na zmianę kwoty przeznaczonej na uregulowanie tych potrzeb w 2012 r. poprzez obniżenie jej do 6,1 mld EUR, z czego 0,1 mld EUR odnosi się do przesunięcia, którego Komisja pierwotnie nie proponowała;
1. przyjmuje do wiadomości projekt budżetu korygującego nr 6/2012 przedstawiony przez Komisję;
  2. zauważa, że projekt budżetu korygującego nr 6/2012 w formie zmienionej przez Radę odzwierciedla porozumienie osiągnięte podczas rozmów trójstronnych w sprawie budżetu w dniu 29 listopada 2012 r.;
  3. podkreśla, że wspólne oświadczenie w sprawie potrzeb dotyczących płatności na 2012 r., w którym władza budżetowa stwierdza, że w 2012 należało zezwolić na wyasygnowanie 2,9 mld EUR na dodatkowe płatności, by pokryć roszczenia dotyczące płatności, jakie spłynęły do Komisji, stanowi integralną część porozumienia osiągniętego w rozmowach trójstronnych;
  4. z mocą przypomina Radzie i Komisji, że wspólne porozumienie w sprawie potrzeb dotyczących płatności na 2012 r. trzeba rozumieć jako porozumienie polityczne w zakresie konieczności osiągnięcia zgody na wczesnym etapie 2013 r. w sprawie budżetu korygującego przeznaczonego na wyłączny cel pokrycia tej kwoty 2,9 mld EUR oraz zapewnienia dodatkowych środków w stosunku do kwoty środków na płatności zatwierdzonej w początkowym budżecie na 2013 r., bez uszczerbku dla właściwego wykonania tego budżetu;
  5. zatwierdza bez zmian stanowisko Rady w sprawie projektu budżetu korygującego nr 6/2012;
  6. zobowiązuje swojego przewodniczącego do ogłoszenia, że budżet korygujący nr 6/2012 został ostatecznie przyjęty, i do zarządzenia jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*;
  7. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie i Komisji oraz parlamentom narodowym.

P7\_TA(2012)0486

## **Nowy budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2013 – wszystkie sekcje**

**Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 grudnia 2012 r. w sprawie stanowiska Rady dotyczącego nowego projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2013 – wszystkie sekcje (17195/2012 – C7-0399/2012 – 2012/2307(BUD))**

(2015/C 434/34)

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 314 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 106a Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,
- uwzględniając decyzję Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich <sup>(1)</sup>,
- uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.